

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Zeitschrift:</b> | Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie |
| <b>Herausgeber:</b> | Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie                 |
| <b>Band:</b>        | 45 (1938)  |
| <b>Heft:</b>        | 6  |
| <b>Rubrik:</b>      | Vereins-Nachrichten  |

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gesucht werden, die die neuen Leichttriebzüge mit ihrer Mindestzahl von Haltestellen kennzeichnen. Sehr deutlich sind auch die mehr und mehr aufkommenden „Halt auf Verlangen“ hervorgehoben, die so manche früher umständliche Reise wirksam vereinfachen. Der rote „Blitz“ ist mit seinen zahlreichen, seit Jahren bekannten Vorzügen, die eine ungewöhnliche Uebersichtlichkeit und rasches Beantworten der verschiedensten Fragen ermöglichen, auch heute noch ein Reise-

begleiter par excellence. Er ist, wie immer, zum Preise von Fr. 1.50 in allen Buchhandlungen, Papeterien, Kiosken und an den Bahnhöfen käuflich.

**Verviers, Metropole lainière de la Belgique.** Die Fédération Patronale de l'Industrie Textile de Verviers versendet eine kleine Broschüre, die über die Bedeutung der dortigen Wollindustrie einen kurzen Ueberblick ermöglicht.

## PATENT-BERICHTE

### Schweiz Erteilte Patente

(Auszug aus der Patent-Liste des Eidg. Amtes für geistiges Eigentum)

Cl. 19c, n° 195 292. Broche pour les machines continues à filer, à tordre et analogues. — José Serra Sio, 53, Rue Lauria, Barcelone (Espagne). Priorité: Espagne, 23 septembre 1935.

Cl. 19c, n° 195 293. Dispositif d'étirage pour métiers à filer. — Jacques du Roy de Blicquy, 155, Rue de la Loi, Bruxelles (Belgique). Priorité: Belgique, 17 mars 1937.

Cl. 19c, n° 195 294. Dispositif pour la commande des broches des métiers continus à filer et à retordre toutes matières textiles. — Société Alsacienne de Constructions Mécaniques, Mulhouse (Ht.-Rhin, France). Priorité: France, 17 juin 1936.

Redaktionskommission: ROB. HONOLD, Dr. TH. NIGGLI, A. FROHMADER

## VEREINS-NACHRICHTEN

### V. e. S. Z. und A. d. S.

**Exkursion nach Winterthur und Fahrt an den Untersee.** Kein Wölkchen bedeckt den Himmel, als unser Auto am 15. Mai mit 21 Reiset Teilnehmern Zürich verläßt. Nach  $\frac{3}{4}$ -stündiger Fahrt im frischen Morgenwind erreichen wir schon um 8 $\frac{1}{2}$  Uhr unser erstes Ziel, die Maschinenfabrik Jakob Jaeggli & Cie. in Ober-Winterthur. — Wir werden bereits erwartet und von Herrn Max Jägglı freundlich begrüßt. Die Besichtigung des Betriebes, zu der sich noch einige „Ehemalige“ aus der nähern Umgebung eingefunden haben, erfolgt unter kundiger Führung in zwei Gruppen. Um die Arbeits- und Wirkungsweise zu zeigen, sind in der großen Arbeitshalle viele der modernen Bearbeitungsmaschinen in Betrieb und finden lebhaftes Interesse. Besonders beachtet werden die versandtbereiten und im Bau befindlichen Seiden-Webstühle, von denen wir in der Montagehalle gegen 100 in verschiedenen Ausführungen, die den betreffenden Betriebsverhältnissen angepaßt sind, sehen. Ebenso anerkennend bewundern wir die fertig montierten hydraulischen Merzerisiermaschinen und andere größere und kleinere Objekte für Färbereizwecke. — Im Probesaal sind acht verschiedene Ausführungen des Jaeggli Webstuhls Modell „Universal“ aufgestellt. Die ganze Fülle der Verbesserungen und Neuerungen sollte von berufener Seite richtig gewürdigt werden. Der Berichterstatter kann im Rahmen dieser kleinen Schilderung nur einiges, was besonders aufgefallen ist, herausgreifen. Zu nennen sind die neuartige Schützenkastenbremse, der mit größter Genauigkeit arbeitende Regulator und die einfache, neuzeitliche Wechsellvorrichtung, speziell dadurch gekennzeichnet, daß jeder Schützenkasten seinen eigenen Zug hat. Besondere Beachtung haben auch die elektrische Schlagauslösung beim Lanzierwebstuhl und die elektrische Abstellung, gefunden, bei der je nach Wunsch der Webstuhl mit geschlossenem Fach zum Fadeneinziehen oder bei geöffnetem Fach zum Schützenwechsel stillgestellt werden kann. Erwähnenswert ist ferner die Rücklaufvorrichtung, wobei der Webstuhl mit halber Tourenzahl rückwärts dreht zwecks Behebung von Fehlern (Schüsse herausnehmen). Eine Windmaschine mit Räderkasten auf jeder Seite für sechs verschiedene Fadengeschwindigkeiten und zwei Regulatoren, ferner ein hydraulischer Kettbaum-Transportwagen, auf dem die schwersten Bäume leicht in jede gewünschte Lage und Höhe gebracht und somit mühelos aufgelegt werden können, zeigen im weitern die Leistungsfähigkeit des Betriebes im Bau von Textilmaschinen.

Nach der gut zwei Stunden dauernden Besichtigung werden wir zu einem wärschaften Znüni und „Elfischöppi“ eingeladen. Herr Steinmann dankt den Angestellten und Mitarbeitern der Firma für die treffliche Führung und besonders Herrn

Jaeggli für die Bewilligung zur Besichtigung sowie die freundliche Aufnahme und Bewirtung.

Während unser Wagen langsam das Fabrikareal verläßt, winken wir nochmals zurück und widmen uns dann ganz der schönen Umgegend. Eine ansehnliche Strecke weit begleitet uns ein Winterthurer Freund auf seinem Rad, zugleich als Führer durch Oberwinterthur amtd. — Weite Wiesen, Felder und Obstgärten, bewaldete Hügel, alles im frischen Grün, wechseln mit ländlichen Dörfern bis wir den Rhein vor uns und Neuhausen sowie Schaffhausen gegenüber haben. Durch die Altstadt erreichen wir das Gasthaus Tiergarten wo uns eine gedeckte Tafel und gutes Essen erwartet. Den Verdauungsbummel unternimmt jeder auf eigene Faust. Trotz der sommerlichen Wärme steigt eine Gruppe noch schnell zum Munot hinauf, während die andern an den nahen Rhein pilgern oder dem Kreuzgang des gegenüberliegenden Klosters mit der Schillerglocke einen kurzen Besuch abstatten. — Wiederum pünktlich verlassen wir die Rheinstadt und fahren dem Untersee entgegen, durch die alten, der Straße entlang gebauten Dörfer, an breiten Klee-, Frucht- und Erbsenfeldern vorbei, den Blick auf die den Rhein säumenden Hügel mit den alten stolzen Burgen. Ueberall sehen wir Grenzsoldaten und einige der neuen Sperrforts, die natürlich besondere Beachtung finden und entsprechende Unterhaltung bringen. Der vorgesehene Besuch des Schlosses Arenenberg und der Königin Hortense-Ausstellung findet lebhaften Anklang. Es ist nur schade, daß zur Besichtigung nicht viel mehr Zeit übrig ist, denn das Schloß mit dem überaus prächtigen Ausblick auf den See und die Insel Meinau, den vielen historischen Gegenständen und Gemälden ist wirklich sehenswert. Dagegen trocknet die Wärme unsere Gaumen derart aus, daß schon deswegen die Weiterfahrt nötig ist, denn hier oben fehlt die Gartenwirtschaft. Aber in Kreuzlingen findet sich das Gewünschte, nachdem wir auf der Suche nach dem Hotel Hirschen das ganze Dorf durchfahren haben. Aber o weh, beim Hirschen ist kein Garten; wir fahren zurück zur Helvetia, allwo wir im schattigen Garten die durstigen Gaumen wieder erlaben. Ueber den Seerücken erreichen wir Weinfelden, wo der letzte Halt eingefügt wird und um 7.41 Uhr, genau zwei Minuten vor der Abfahrt des Zuges ins Amt, den zwei unserer Reisegegnossen erreichen müssen, sind wir wieder in Zürich. Die ganze Fahrt durch das Zürcher Unterland, die Schaffhauser und Thurgauer Landschaft ist im Frühling besonders lohnend. Auf dem ganzen Weg und bei den Restaurierungspausen zeigte sich fröhliches Leben und manch witziges Wort verhalf zur guten Stimmung. Besonderer Dank gehört dem Organisator, Herr Steinmann und dem Wagenführer, der das Auto sicher durch die belebten Straßen dirigierte. Einzig der geringe Besuch dieser Veranstaltung befriedigt nicht ganz. Pf.

**Echo auf den Weberspruch.** Das in der letzten Nummer unserer Fachschrift veröffentlichte Gedicht unseres Weber-veteranen Herrn J. Meierhofer in Stein a. Rh. hat dem Redak-tor einen Brief eingetragen, der ihn recht gefreut hat. Der Verfasser, auch ein „Ehemaliger“, hat „trotz 34 Jahren Seiden-weberei“ seinen goldenen Humor auch nicht verloren. Er hat Auf- und Abstieg der Lyoner Seidenindustrie und den Unter-gang einer einst führenden zürcherischen Firma miterlebt. Es ist daher leicht verständlich, daß in seiner Antwort, die wir nachstehend wiedergeben, eine leise Klage klingt.

#### Vom Wäbe.

Myn Grueß, Dir Wäber-Dichter!  
Myn Grueß, Dym Huus und Dir!  
'S laufft nümme guet mys Wüppli,  
Und 's roschtet bald mys Gschirr.

Du wotscht mer hälfe wäbe,  
Das ischt doch nüt dr Wert,  
Mit mine letschte Fäde  
Mach ich keis Wäbernäscht.

Was Du mir da tuescht raate,  
Wänn's Wäbe mich enttüscht,  
Ischt nüt für Wäber-Lütli,  
Die mached doch kei Füscht.

Ich dank' dr für Dys B'süechli,  
Du liebe Wäbermaa,  
Und mit mym beschte Tropfe  
Schoß ich: Proßt! mit Dir a.

Ich bin en alte Wäber  
Und gseh bald nümme guet,  
Doch vor mym liebe Dichter,  
Lupf ich dänn doch dr Huet.

Ich weusche Dir vo Herzē  
Das Beschfti wos nu git:  
Kei Sorge und kei Schmerze,  
Für d'Veteranē-Zyt!

Jean de Lyon.

**Monats-Zusammenkunft.** Unsere Juni-Zusammenkunft findet Montag, den 13. Juni a. c., abends 8 Uhr, im Restaurant „Stroh Hof“ in Zürich 1 statt und laden wir alle Mitglieder zur Teilnahme ein.

Der Vorstand.

### Stellenvermittlungsdienst

Alle Zuschriften betr. Stellenvermittlung sind an folgende Adresse zu richten:

Verein ehemaliger Seidenbebschüler Zürich,  
Stellenvermittlungsdienst, Zürich 6,  
Clausiusstraße 31.

### Offene Stellen

11. **Zürcherische Seidenstoffweberei** sucht jüngern, tüch-tigen Webermeister.

12. **Zürcherische Seidenstoffweberei** sucht zu baldmöglich-stem Eintritt jüngern, tüchtigen Disponenten für Kleiderstoffe.

### Stellensuchende

10. **Jüngerer, tüchtiger Webermeister** mit In- und Aus-landspraxis.

12. **Jüngerer, tüchtiger Webermeister** mit Webschulbildung und mehrjähriger Auslandspraxis sucht Stelle in der Schweiz.

16. **Junger Textilfachmann** mit Webschulbildung und mehr-jähriger Praxis in Webereien im Ausland.

17. **Jüngerer Betriebsleiter** mit Webschulbildung und mehr-jähriger Praxis als Webermeister und Betriebsleiter im In- und Ausland.

18. **Jüngerer Webermeister** mit mehrjähriger Tätigkeit im In- und Ausland.

Mitglieder, welche sich zu verändern wünschen, wollen sich bei unserer Stellenvermittlung anmelden. Bewerbungs-formulare und Instruktionen stehen zu Diensten.

Adreßänderungen sind jeweils umgehend, mit Angabe der bisherigen Adresse, an die Administration der „Mitteilungen über Textil-Industrie“ Zürich 6, Clausiusstraße 31, mitzuteilen.

## Das Waschmittel Ultravon W

- besitzt hohe Wasch- und Reinigungswirkung
- reagiert neutral
- ist säure- und alkalibeständig
- ist unempfindlich gegen die Härtebildner des Wassers

Zum Waschen der Wolle (Schweißwolle, Kammzug, Garne und Stück)

Zum Entschlichten der Kunstseide

Zum Abkochen und Beuchen der Baumwolle

Zur Verhinderung der Kalkseifenabscheidung

Zum Entwickeln von Küpen- und Naphtolfärbungen

Zur Erhöhung der Reibechtheit  
bei Woll- und Halbwollfärbungen

Als Zusatz zum Färbebad

1027

Unterbreiten Sie uns Ihre Anfragen

**GESELLSCHAFT FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE IN BASEL** Abt. Textilhilfsprodukte